

出版品目錄

【台灣智庫叢書】

- ◎台灣經濟戰略 陳博志／著 時報出版，2004年
- ◎未來中國：退化的極權主義 林佳龍／主編 林佳龍、徐斯儉、童振源、陳志柔、董立文、林國／著 時報出版，2003年
- ◎變局與曙光：台灣農業的現在與未來（上）（下） 吳明敏／主編 財團法人台灣智庫出版，2005年

【台灣智庫政策研究系列】

- ◎讓台灣轉型成功：對新政府的期許與建議 編著／財團法人台灣智庫
- ◎晶圓代工產業西進中國對台灣之影響 編著／財團法人台灣智庫
- ◎健全我國債券市場的迫切性與重要性 作者／柯承恩、李賢源
- ◎《挑戰2008：國家發展重點計畫》系列建言 編著／財團法人台灣智庫
- ◎提升台灣高科技產業全球競爭力策略（四之一）總論
- ◎提升台灣高科技產業全球競爭力策略（四之二）全球政經環境與趨勢
- ◎提升台灣高科技產業全球競爭力策略（四之三）兩岸產業競合趨勢
- ◎提升台灣高科技產業全球競爭力策略（四之四）台灣科技產業化與產業科技化發展
作者／張明鑫、楊家彥
- ◎台灣的稻米政策：全球化趨勢下的新方向 作者／吳明敏
- ◎台灣經濟戰略——總論篇（上）（下） 編著／財團法人台灣智庫
- ◎落實公投，實踐民主：一個公民社會的觀點 編著／汪平雲、徐永明
- ◎升級、轉型、永續——台灣農業政策建言 主編／吳明敏
- ◎台灣的農業課題和解決對策 主編／吳明敏
- ◎人口組成變遷與未來人口政策方向 主編／廖錦桂

【論壇報告】

- ◎台灣智庫農業論壇九十年報告：台灣農業的挑戰與對策 主編／吳明敏
- ◎台灣智庫農業論壇報告(2002.04~2003.07)：台灣的農業經濟定位和戰略 主編／吳明敏

新書介紹



政策研究系列 15：人口組成變遷與未來人口政策方向

台灣人口總生育率自 1984 年已跌破人口替代率 2.1，近年更急速下滑。2003 年人口總生育率降至 1.24，2004 年更降至 1.14；經建會預估，未來總人口由正成長轉為負成長，將為不可避免之趨勢。同時，台灣人口組成結構也發生顯著變遷，外籍配偶占總結婚對數的比數由 1998 年的六分之一，上升到 2004 年的四分之一；新台灣之子的比數更由 1998 年的二十分之一，上升到 2004 年的八分之一。

這些數字和現象究竟代表了什麼？對台灣整體社會與經濟發展將會或已經帶來何種衝擊與影響？

台灣智庫在 2004 年籌組研究團隊，針對人口變遷下相關資源的調整、社會安全體系的檢討與因應、婚育體系的制度變遷、移民政策、亞洲四國生育政策比較等面向，進行了為期一年的前瞻性研究。本研究報告除呈現學者們在各相關政策領域問題層次之釐清與定位，更記錄了研究團隊為爭辯應基於何種「理想社會的想像」因應當前複雜人口議題時，所凸顯的兩種差異觀點。第一種強調「量的回歸」，主張積極獎勵生育，設法延緩少子化現象；另一種則強調「質的提升」，主張優先面對人口組成變遷與社會轉型已經帶來的問題，視人口少為轉機，針對制度和資源配置作整合性的調整。研究團隊建議，無論採取何種政策選項，政府各部門在制定人口政策前，宜先針對未來台灣社會有一前瞻性且整合性的政策價值，並需更充分之經驗資料累積，以使政策工具與政策目標之間更具有效性。



變局與曙光：台灣農業的現在與未來

二十一世紀是各國各地依知識、服務、以及生活環境來相互競爭的時代，農業在這個新時代將比在工業發展時代有更多關鍵性的功能。台灣智庫基於對農民的關懷，並瞭解農業真正的重要性，因此創辦之初即成立了農業論壇，由吳明敏教授及多位農業學者義務參與，經常對農業相關問題進行深入之討論。四年多來他們完成了許多具體的研究，為我國農業當前的問題做出診斷，為我國農業將來的發展指出方向，為我國農業中長期的政策提出建議。現在台灣智庫更將此研究成果集結成書，以供各界參考，並作為進一步研究討論的基礎。相信本書的內容及它所帶動的思考和行動，將使我國農業在二十一世紀對國家做出更多貢獻，農民和農民在二十一世紀也能更為富裕與幸福。

本書一套兩冊

上冊收錄與農業全球化、農民福利、食品安全、市場行銷、兩岸農業貿易、農民團體、基層金融改革等議題之專家學者文章，全面探討台灣農業現今在大環境中所面臨的問題，提出看法與可能之對應措施。

下冊探討與農業相關之資源管理與農業個別發展政策。從水資源管理、山地農業和鄉村發展，更進一步探討個別農產品產業政策，自稻米、蔬菜、畜牧、漁業、茶到加工食品，點出台灣這方面產業面臨的困境與可能的因應對策。

第十八期

台灣智庫通訊 Taiwan Thinktank Newsletter

發行所：財團法人台灣智庫
地址：台北市100愛國西路九號八樓
電話：+886-2-23708887
傳真：+886-2-23708894
網址：http://www.taiwanthinktank.org
若有任何批評建議，或希望索取本刊，請與我們連絡，謝謝。



2006年3月31日出刊

本文刊載之全部內容均為版權所有，未經本刊同意不得作任何形式之轉載或複製

【專題企劃】

探索印度機會之鑰 審議民主在台灣

- 郭芝苑 — 台灣國民樂派最忠實的實踐者
- 對全國商業發展會議結論的評析與期待

目錄

CONTENTS

[專題企劃一] 探索印度機會之鑰

從咖哩到軟體—台印經貿合作前景.....	1
尋找台印經貿合作的「藍海策略」.....	4
搭建協力網絡 作伙航向印度.....	6
回應各界期待 台印協會成立.....	9

[專題企劃二] 審議民主在台灣

審議民主與台灣民主.....	11
審議民主國際研討會.....	16
台南縣長審議式電視辯論會.....	17

[活動報導]

郭芝苑—台灣國民黨派最忠實的實踐者.....	19
服務業跨業整合商機系列研討會.....	24

[評論]

六大配套政策 落實服務業發展目標.....	27
-----------------------	----

[智庫記事]

[出版品目錄]

[新書介紹]

台灣智庫通訊 第十八期
Taiwan Thinktank Newsletter No.18
2006年3月31日出刊

發行人／陳博志
主編／江家慧
文編／林璦瑜、李兆立
美編／達希亞視覺顧問有限公司
印刷／台裕彩色印刷公司

財團法人台灣智庫
地址：台北市愛國西路9號8樓
電話：(02)2370-6987
傳真：(02)2370-6994
www.taiwanthinktank.org

版權所有，未經同意請勿轉載本刊內容。



從咖哩到軟體—台印經貿合作前景

口述 柯承恩 台灣印度協會副理事長
記錄整理 江家慧、李兆立

「全球對新興國家近年來的蓬勃發展十分關注，尤其是對巴西、俄羅斯、印度與中國的『金磚四國』(BRICs) 熱，巨大的市場與商機令人眼睛為之一亮。這波風靡全球投資印度的熱潮，台灣不能置身於風潮之外，也不能貿然投身其中。台灣印度協會的成立，就是要去協助政府與企業，了解前進印度的機會與風險。」

—— 柯承恩 2006.3.10

台印合作 潛能無窮

印度跟中國同樣身為亞洲大國，經濟上皆採社會主義，以國營事業為主，對外顯得較封閉，到了九〇年代初期轉為開放，並同樣擁有高經濟成長率，發展極為類似。其中印度在2000年以後，IT產業成長較為快速，目前已經是全球最主要的IT軟體代工國家。軟體是科技發展的重要基礎，印度因為IT軟體產業的蓬勃發展，美國、歐盟的IT相關產業紛紛進駐印度。印度本來就普遍使用英語，又擁有優越的數學能力，使印度有優勢發展IT產業中很重要的軟體產業。

早在2004年，台灣智庫舉辦了台日印民主價值合作之展望研討會，台灣與日本之間早有十分密切的經貿與文化關係，若能增進與印度之間的經貿與科技交流，則對雙方都有好處，與會的印度專家學者也認為有增進交流的必要。所以在2005年，當時的智庫國際事務部主任賴怡忠與我透過政府的安排，到印度做了實地考察，參觀了幾個產業與研究機構，比如印度最大的軟體公司Infosys，以及另一家知名軟體公司Wipro。」



柯承恩 台灣印度協會副理事長



的勞力，而是優秀的腦力。所以增進台印關係，特別是在經貿交流上，對雙方會很有好處。

掌握資訊 降低風險

世界五大經濟體—美國、歐盟、日本、中國、印度—台灣與前面四國的貿易額都占總貿易額百分之十以上，唯印度在 2005 年僅占我國貿易額不到百分之一，明顯不成比例，我們認為台印之間有很大的經貿發展空間。目前印度每年 GDP 約五百億美元，她的 IT 軟體產業發達的同時，基礎建設與民生產業發展仍在初期階段，擁有很大的進步空間。而台灣的傳統產業十分成熟，若與印度能加強經貿關係，對台灣的產業全球化會有很大的幫助，一直以來我們期望台灣企業能夠立足台灣放眼全球，但光是放眼全球是不夠的，還要能掌握資訊，冷靜佈局，這也是我們催生台印協會的目的。

現在印度正熱，對於台灣而言，機會是存在的，最大的風險是一頭熱的做投資，要降低風險，首要之務是去了解印度，掌握資訊與管道。對前進印度有企圖心是好的，但更重要的是配合冷靜的評估，思考如何運用當地資源，會比留在台灣更有利，或者了解當地人文，建立起穩固的經營網絡，有了充分的準備，風險自然降低。

投資印度對我們的產業來說，確實有許多不便之處，在語言、文化、空間等面向有些距離。規模較大的企業若要前往，由於本身資源充分，大概不需要其他協助，比如 BenQ 和 Acer 早已佈局印度，鴻海也準備過去，這方面較無問題。另一方面，台灣中小企業眾多，而它們普遍在人力、資源方面不夠充足，較難克服語言文化等問題。

第一，我們知道，到任何國家投資，一定有機會和風險。風險在於我們不了解地主國，比如語言、文化、商務習慣、通路等問題，我們希望能協助廠商掌握資訊，降低投資風險。事實上，台灣在各個地區對知識的掌握是不夠充分的，常常是廠商各自前

往，各自累積經驗，可能為此繳交許多學費，比如廠商投資大陸時，儘管語言文化的距離較近，因為對當地的制度、通路、商務習慣的不了解，付出了可觀的代價。所以重點在於掌握知識，協會去吸收知識，再與企業溝通，讓它們了解投資地點的特性，以降低風險。

第二，若中小企業個別前往，要在地區廣大而內部落差大的印度找到投資地點，成本很高。若有一個組織，如台印協會，先行前往評估，看哪些地點較適合台灣產業的特性，比如台灣擅長加工出口，海港城市可能較為適合，其中各地區之間尚有落差，需要更多評估來幫助選擇。此外，協會在評估的同時，可與地方先建立關係，比如與當地的組織與企業舉辦討論會，或者促成雙方的交流訪問，如此盡可能降低因為各種不了解所造成的不便，幫助企業與當地接軌。

搭上熱潮 沈穩佈局

比起以往的中國熱，印度的魅力不只是較國內低廉的勞工，更重要的是有優秀的腦力。確實，身居台灣企業大宗製造業，偏愛低廉的工資與廣大的土地，這點印度與中國差別不大；但在員工的教育訓練上，印度的腦力就顯得非常可觀，尤其印度的政府與產業，都致力於提升當地的人力素質，在較高階的勞力市場中，印度的人力成本是較為低廉的。比如著名大學印度理工的畢業生，在當地國際企業獲得的月薪不過五百美元，這是一個比其他地方有利的條件。如何善用腦力，而非僅利用勞力，是打算前進印度的企業應該思考的問題。印度各地的教育水準有些差距，這也是協會可以協助整合提供的資訊。

大體而言，印度跟其他新興國家一樣，由於開放較晚，成長空間還很大，比如基礎建設、比如傳統產業，這些需求都會隨著財富的增加逐漸被提出，而這幾項都是台灣的強項，也正是台灣的機會所在。

確實，世界各國已紛紛進駐印度，包括 Microsoft、Intel 等大廠，但大多集中在 IT 產業。台灣的產業很靈活，傳統產業能力佳，工廠管理優越，這也是台灣產業為何能立足世界。比如紡織業，在台灣生產已相當自動化，以及機械業，這些台灣表現優異的產業，在印度很被需要，並且擁有很多成長空間。比如我看到印度的塑膠製生活用品，品質大多差強人意，而台灣石化工業成熟，台印合作的空間就很大。

各國雖然都到印度，但進入的產業、合作的方式、鎖定的投資標的都不盡相同，重點是企業本身的能耐，以及是否掌握當地情勢，去善用資源發展。比如，印度的數學和英文能力不錯，對生產的規劃與改良都很有利，軟體能力佳則有助於自動化。我們要幫助企業掌握這些知識，台灣在印度的發展是很有空間的。

作為知識平台，台印協會必須先積累和整合相關知識，現在並非沒有機關組織前往，但大多是個自進行，缺乏整合，協會必須跟政府和產業合作，來吸取與提供相關資訊。比如有意願前往，卻對印度一知半解的廠商，可以來台印協會尋求協助，而獲得印度企業或駐台代表的協力，或者配合政府組團考察。協會以這些方式提供企業更迅速多元的知識，對企業投資幫助很大。

之所以要與政府合作，在於政府也擔負幫助企業的角色，但受限於人力編制與組織彈性不夠，這類協助工作雖有官方管道執行，若能有一個民間的組織，尤其是台印協會已經跟印度方面建立起一些管道，能提供給企業的諮詢與協助會更多元而充分，企業從事全球佈局也更有準備。簡單來說，政府與協會兩方都是站在協助民間的立場，透過多個渠道，合作幫助企業發展印度當地的網絡。

知識平台 促進交流

就目前來說，台印協會最重要的推廣平台是網路，來維繫與政府和企業的聯絡。政府本來就樂於幫助企業推展與各國的經貿關係，協會可以協助政府把相關資訊上網傳播；另一方面，協會也可以透過網路跟已進駐印度的企業做聯繫，根據需求做出問與答。除此之外，協會也可以視需求舉辦經貿研討會，讓我們的企業更深入了解當地的法律、產業等面向。

越來越多的企業開始對印度產生興趣，若它們透過協會的幫助前往印度，自然也會願意將經驗與資訊留在協會，來幫助更多企業了解當地，這也是一個平台所能提供的重要功能。

總的來說，台印協會就是一個負責幫助企業更有效率地彙整資訊、增進交流、建立管道的互動平台。它目前的首要工作，就是把網路建立起來，讓產業界和政府知道，有這樣一個平台，可供它們取得並交換資訊。再來是資料的蒐集，開始著手與其他組織機構結合，整建一個資料庫。台印協會正在醞釀相關活動，比如邀請印度方面的組織和專家，共同舉辦有關各種議題的研討會，如印度各個產業的發展、文化、宗教等，或是組團直接到當地訪問，增進兩地交流。





尋找台印經貿合作的「藍海策略」

賴怡忠 民進黨中國事務部主任

自從2005年初高盛（Goldman Sachs）將印度列為「金磚四國」，看好印度未來的經濟潛力後，國內的「印度熱」逐漸升溫。2004年到2005年十月止，有超過四十多個投資與商機考察團體訪問印度。2004年的台印雙邊貿易額，也較2003年成長百分之四十。台印經貿交流的前景十分看好。

但與台灣對外貿易額及對外投資額度相比，台印貿易量不過區區二十億，與五年前相比，雖已成長許多，但以印度具有十億人口的巨大潛力來說，台灣對印度的經貿注意力的確偏少，台印雙邊的投資與貿易額實際上可以數十倍於此。再者，印度有十億人口，悠久的民主制度與依法治理機制，也屬全世界智財權保護最好的國家之一；同時即將不再享有WTO對於開發中國家的優惠而須大規模開放，台印經貿合作能量，其實可以遠大於目前的規模。

國人對印度多有法令如牛毛、吹毛求疵的聯邦政府官僚、效率不高、保護主義盛行，以及基礎建設不足等印象。這些印象都沒有錯，但是印度現在正在轉變，吸引外資與發展經濟，成為印度由聯邦政府到地方州政府的一致目標。而印度的聯邦主義制度，也使得地方的州政府擁有極大的經貿政策自主權。故由地方州政府入手，比尋求聯邦政府的投資保證更容易。因各

地方政府都在爭取外資與外貿機會，使得台商有比較優劣條件的機會，進而獲取更大的利基。

傳統產業商機無限

由於州政府權力很大，因此各地區的發展重點不太相同，全印度還不能稱之為一個整合的「印度市場」，而是好幾個市場。但由於印度人口有十億之多，即使分成幾塊，市場能量還是十分龐大。以印度東南的港市錢奈（Chennai）為例，其腹地包括坦米爾-乃杜（Tamil Nadu）州與其他周邊地區，人口就有一億左右，該地區經濟成長率在過去五年都超過15%。

另一個接近首都德里的州-安得博蒂許（UP），雖然是印度最貧窮的州之一，但人口總數超過一億八千萬，近兩年來印度政府也投入重資開發該區，包括規劃十分完善的諾伊達（Noida）與大諾伊達（Greater Noida）發展區等。由這些數目可看出，即使將這個州單一看待，也是人口超過日本，經濟正準備起飛的地區，商機不可限量。

一般提到台印的經貿合作時，多認為這意味印度軟體與台灣硬體在資訊產業的合作，也因此對IT（資

訊產業），也暱稱其為India-Taiwan（印度-台灣）。但印度是個全面起飛的經濟體，軟體產業不是印度經濟成長的全部，其他產業同樣值得台灣注意。

兩次訪問印度，幾乎每位印度官員都提到食品加工、包裝、紡織、製鞋、生物科技等有強烈需求。雖然印度因宗教因素，素食者頗多，印度人又習慣吃生鮮蔬菜，但公路網不發達的緣故，使印度對食品保存的需求十分殷切，這也牽涉到對包裝的需求。此外，印度目前發展中的中產階級，也開始想買較高級價位的服飾。這都意味著傳統產業在印度有其商機。

目前印度執政黨的經濟發展重點以基礎建設為主，亟需國內外公共工程的營造協助，同時隨著印度頻頻開發經濟特區（SEZ），使得圍繞經濟特區的房屋營建與仲介市場也隨之升起，蘊含不少商機。

國人一般對與印度做生意並無正面印象。但如果印度這麼難做生意，為何外國公司拼命加入投資印度的行列？尤其是台灣的競爭對手韓國，包括三星、大宇、現代等公司的產品，在印度都是家喻戶曉的品牌。可見國內對印度的印象，不盡然完全正確。

台灣可以從這些成功經驗學習到什麼呢？有人提到這些公司在印度成功的因素之一，是這些公司不從本國空降管理人員，或將所有的工作流程「下載（Download）」到印度，而是善用印度當地人員，運用印度文化特質，取得在當地生產製造與市場開發的成功。以派遣到印度的韓國管理階層員工為例，除了具備英語能力外，還須學習Hindu語。由此例可看出，印度是個具有強大經濟潛力的市場，同時也是民主社會，對印度要以一個長期經營的心態來處理。短線操作、打了就跑等撈一票的作法在印度無法佔到便宜。

策略思考台印交往

雖然印度具有這麼多機會，但台灣對與印度的交往，需要前瞻性的策略思考。在經濟上，印度不僅是遠比中國穩定的市場，台灣甚至需要將印度視為未來三十年經濟發展的重要夥伴之一。台灣可以持續過去以尋求低工資降成本的經營，將印度視為加工出口的據點。但如印度經濟成長後，勞動力成本提高，台商是否要繼續尋求其他低工資的天堂？還是將經營印度，尋求台灣與印度經濟共榮視為戰略目標？不僅開發印度市場，同時尋求台灣與印度在國際經貿的策略結盟機會？這端視台灣的戰略預期。

此外，印度是個民主國家，民主幾乎是印度獨立後維繫國家統合與發展的關鍵價值。面對中國提供核武與飛彈技術給巴基斯坦，並與緬甸進行軍事合作來圍堵印度的作為，新德里政府是點滴在心頭。也因此與台灣、日本、美國等的安全合作，以及發展自身核武威懾能力，成為印度突破中國包圍的戰略重點。在台印面臨共同敵人與分享共同價值的情形下，未來雙方的安全合作極有發展空間。

在經貿、民主與安全等方面，台印的利益重疊度十分高，因此雙方的交流榮景是可預期的。面對未來雙邊發展機會無窮，如果在初期能有前瞻性的思考，擬定交流的階段重點與發展策略，建立台灣政府與民間一個好的對印度資訊與協商模式，不再循過去「跟著感覺走」，而以主動的規劃創造出一個台印合作的「藍海策略」，台印的合作，不僅能夠超越目前，更可能為台灣帶來二十一世紀永續發展的新機會。

本文已刊載於財訊雜誌2005年十二月號



搭建協力網絡 作伙航向印度

陳建強 台灣智庫國際事務部研究專員



印度擁有大量年輕而低廉的勞動力（20到40歲的人口達到3億五千萬人，製造業勞工的每小時平均成本僅0.43美元，中國大陸則為0.75美元）、每年以5%到10%比例成長的三億中產階級人口、佔居全球第四的GDP（依序為美國、中國、日本和印度）。另外，還有豐富且亟待外資共同開採的天然資源。印度蘊藏的龐大經濟發展動能，相當雄厚。

資訊缺乏檢證 複雜性阻礙行動

近年隨著國內外媒體對於全球新興市場的報導與相關研究報告的出爐，龐雜的印度市場資訊陸續湧現，稍早即已擱置世界經濟舞台上向來以彈性與韌性見長的台灣企業目光。令人驚訝的是，台灣企業前往印度投資的廠家數到2005年底為止，僅三、四十家。

究竟台灣企業因為無法取得系統化而切身的印度市

場資訊，難以做成前進印度的決定？還是已有切身的印度市場資訊，但無充分資源，因而延宕前進印度的決定？政府當然可以個別拆解評估這兩個問題，但要能設計出一套全觀策略來解決台灣在印度市場明顯布局不足的問題，須認知企業實務上，這兩個問題歸結為一，即印度市場營運複雜性過高。

台灣企業對於印度商務環境、產業網絡、以印度教文化為基底的民間社會極為生疏，若前往投資家數仍少，礙於台印事業人脈與合作案的遞轉效率偏低（合作資源的規模），台灣企業前進印度市場的難度會比前往較為熟悉的中國或其他亞洲開發中國家高上數倍，台灣企業在權衡後，自然只願意選擇停行觀望印度市場。此外，印度市場資訊的量雖已豐富，但與當地實際景況有一定落差，而這些資訊未有穩定的印度商業（或台商）網絡得以有效檢證。因此，擁有眾多資源的企業在避免錯估情勢考量下，只會選擇暫時擱置前進印度的規劃，使複雜性循環下去。

政府若期望台灣企業能儘早搶佔印度市場先機，當前應該推動的任務正是中斷上述複雜性的循環，亦即研擬一套適合自身政府公共角色定位的前進印度策略，促使台灣企業締結與「印度市場」議題有關「夥伴關係」機會的數量迅速攀升，從而在特定而有意識的政策資源配置下，有效消除台灣企業前進印度市場的營運複雜性。策略的研擬，不可過度干預市場，打亂市場的步調，造成台灣企業界存有前進印度即可大幅獲利的錯誤認知。

夥伴關係 質重於量

大幅提昇「夥伴關係」的「數量」，不等同於提升未來台灣企業在印度市場的成功獲利家數，則「夥伴關係」數量的提升，自然也不能理解為政府前進印度策略的成功（要知道有時因節奏調控不佳，數量攀升時點錯誤，反而會導致重大失敗），更具體的說，政府應暫緩將焦點置諸設計可提升上述「夥伴關係」數量的類似「政策性補貼」機制上（政府遊說印度政府改善投資環境、政府提供特定的專案補助給前進印度的廠商等，藉以提升企業當下前進印度的誘因），如此政府也可避免因過度干預市場，而使其角色進退失據！

政府若將策略目標改為提升台灣企業締結與「印度市場」議題有關「夥伴關係」的「動機與能力」上，從「夥伴關係」的「質」著手，促使台灣企業高度認知「印度市場與其自身未來發展的高度關聯性」，並提供一個台灣企業能夠迅速提升其締結「夥伴關係」能力的環境（提升機會）。如此「夥伴關係」的數量雖不易在短期內有醒目成長，但政府推展前進印度的策略終歸會成功；當企業擁有充分動機與能力投入市場時，「夥伴關係」的締結難度已非問題，是否前進印度端視「時機」是否成熟（印度市場步調屆時是否已適合台灣企業投入）。

2005年六月「哈佛商業評論」一篇名為「切合新興市場之策略」（Strategies that fit emerging markets）的文章，提出一個頗值得政府規劃前進印度策略時參酌的問題：美國和英國商業往來昌盛，主要是英語系、盎格魯撒克遜人文化為基底的社會環境鄰近性使然。可為何美國對於印度此同樣說英文、且曾經被英國所殖民的新興市場國的布局程度，卻遠比不上說中文、講究儒家文化的中國市場？

該文認為，正是因為美國教會已在中國耕耘久遠，美國企業能透過以往逐步鋪建的組織網絡、長期理解中國民情習慣的心理基礎，迅速營運中國市場。實際上，其他國家對於新興市場的經營布局深淺，多半同是類似的單純因素所致。今日台灣企業成為中國市場近半的外資來源，並廣佈投資於東南亞一帶，難道不也是因為我們與這些地區的民情鄰近性、熟悉度相當高使然。「我們容易認識他們，而他們也容易認識我們」，而非僅其所謂別具優勢的市場產銷客觀條件所致！

要發展經貿 須善用協力

政府應避免僅在經濟層次上思考，認定經濟性政策機關與同質政策工具即可解決當前印度市場布局不足的經濟性問題；重視雙邊人際網絡的搭建，毋寧更為重要而迫切。

政府應該採行的「前進印度」策略，在策略目標設定上屬「經濟的」雖無庸置疑，但方法上，尚應設定為社會的、文化的、藝術的、學術的等既有互動網絡的協力關係建構工作，活化以印度為主題拓展業務的既有國內網絡，並從而醞釀出利於台灣企業前進印度能力與動機的全方位台印交流網絡。更具體的網絡建構策略，約略分為下列四種：



一、協力運作的多元社會網絡

台灣擁有相當多活躍於世界舞台的 NGO 國際交流團體，如基金會、協會等民間團體，它們通常承辦著不同屬性的專屬業務，如人道救援、藝術交流、媒體交流、人權論述、推廣民主、技術交流（醫技）等。政府如果可以透過既有資源的微調，使這些大量又多元化的團體，轉向為與印度議題有關的方向發展，則台灣民衆不僅能在多元的面向上瞭解印度，提升對於印度地區的鄰近感、親切感，印度的民衆也很容易就能建立起對於台灣來訪企業的認同感，而相對地，台灣企業探詢印度機會、進行資訊檢證的穩定渠道當然也會增加，穩定地潛移默化當前的環境。蓋業務辦理的過程中，因台印之間、台灣內部與印度議題有關的「聯繫點」會大幅增加，則台灣與印度方面各別的企業商機，也將自然產生。

二、共享知識人才的學界網絡

台灣對於印度的研究，量上仍嫌貧乏，如此，則台灣新一代的研究人員、學者，甚至學生等，未來在研究主題的選定上也不易選擇以「印度」相關議題為主（資料量少的關係）。因此，如果政府當前是以一個長期而策略性的眼光看待印度市場，必然也會面臨到台灣「印度專家」過份缺乏，從而台灣企業、民間也將不易取得前進印度人才的問題。長期而論，政府似乎應該嚴肅面對與這項問題有關的預算配置需要，擬定機制，策略性地回應這項將逐漸成長的前進印度人才需求。短期而言，則是須立即盤點台灣卓有聲望的學術機構、大學院所，投入與印度有關的學術網絡框架建構工作。

三、多元並進運作的業界網絡

台灣雖有國際級的大型企業，但主要仍以中小企業居多。短時間內，各企業要能建立與印度市場議題

相關的國內與印度「夥伴關係」並不容易，此時，中介型的相關第三部門，如產業類的協會、基金會、公協會等工商民間團體，能夠透過政府的協助，扮演起更積極的角色，聚攏對於印度市場有興趣的台灣或印度（參訪）的中小型企業人士、大型企業界人士於一地，共同透過論壇、研討會的聯合舉辦，創造「夥伴關係」機會的可能性不僅提升，對於台灣企業運用印度市場資訊以進行行動決策的效率，也有相當幫助。這樣的業界網絡，運作成果，將由論壇頻率、參與的家數、參與的業別來呈現，運作的影響力則是可大幅降低單一企業前進印度市場所需面臨「資訊檢證」與「夥伴難尋」的困擾。

四、協力決策與協調的領導網絡

台灣企業在印度市場布局不足，呈現的不僅是政府的問題，也是台灣企業全球競爭動能停滯的某種資訊。要解決這個問題，單政府或企業界的力量都不足以成就。政府尚應催化的，除上述之外，正是一個能夠結合產業、官方、學界、社會團體等領袖，協力為政府貢獻各別專業領域的意見，裨益台灣企業成功競逐印度市場的領導網絡機制。它的運作方式，同樣可以是論壇、研討會、半官方的印度參訪團等，運作的成果，則以產、官、學界領導人的個別性結識或共識聲明來呈現。影響力則是提升台灣企業內部、學術界、官方單位等內部對於處理印度議題的動機與活力。

活動快訊

掌握印度熱潮：台印國際商務交流論壇

Seize the India Trend:
International Forum on Taiwan-India Commercial Exchange

主辦單位：台灣印度協會、經濟部投資業務處、台灣智庫
日期：2006 年 4 月 27 至 28 日（星期四、星期五）
地點：台大醫院國際會議中心（台北市徐州路 2 號）
報名：info@ticc.org.tw

回應各界期待 台印協會成立

陳建強 台灣智庫國際事務部研究專員



台灣與印度關係的發展，自 1995、1996 年雙方互設代表處以來，有著快速而穩定的成長。台印雙邊貿易額在 2004 年達到 19.3 億美元，是 1990 年雙邊貿易的五倍；台印國會議員互訪快速增加，光是 2006 年 1 月上旬，就有兩團的台灣國會議員訪問印度；目前在台灣的印度工程師，已達千人以上；於 2002 年開始的台印直航，現在更是班班客滿、一位難求。

台印關係發展到現在，仍有相當大的開展空間。印度身為當前最被看好的金磚四國成員，除了與台灣之間的軟、硬體合作外，印度全方位的經濟起飛，更給予台印間更大的經貿合作空間；台灣與印度也都是民主國家，共享自由與民主價值；印度的「東望政策」，與正與台灣的「南進政策」相唱和。與印度合作，台灣的發展空間無窮；而與台灣合作，相信也會帶給印度更大的向上衝刺動能。

為了成就這個期許，「台灣印度協會」在產、官、學以及社會各界共同的關心下，於 2006 年 2 月 11 日假

台北遠東國際大飯店二樓九如廳正式成立。其目的正是促進台灣與印度在經貿、學術、文化等的全方位交流，協調政府與民間有關印度資訊的整合與交流，擔任產、官、學，以及台印雙方對話的平台之一。台灣印度協會第一屆理事長為前行政院院長游錫堃，副理事長為中華經濟研究院院長柯承恩、中華民國工商協進會理事長黃茂雄，常務理事則為前行政院副院長吳榮義、台灣區電機電子同業公會理事長許勝雄、中華民國工業協進會理事長李成家、立法委員高志鵬等。

落實經濟戰略 增進台印交流

「台灣印度協會」的成立，不只具有實踐台灣經濟戰略的意義，更具有落實台灣民主戰略的實益。

印度能在多元社會體系中形塑人民共識，脫離英國殖民統治、貫徹國家自主意志，並逐步打造出一個繁盛民主社會的歷程，至今仍為世界民主國家所樂道。台



灣同樣作為強調多元並存的民主國家，若能在「共享民主價值」的對話框架下與印度持續進行更多的經驗與知識分享，使雙方人民更理解與支持對方社會的總成目標，雙邊交流互惠的可能性不僅大幅提升，且更有助於雙方有意識地同為亞洲的民主、和平與繁榮攜手做出長足貢獻。

印度擁有龐大經濟發展動能，實可做為世界各國拓展銷售市場及降低產能集中風險的新興市場選項。然而，印度過往的經貿政策，過於偏重培植重點產業，忽視了導入多樣性、大量外資與技術對其整體經濟戰略佈局的重要性，以致其於基礎建設、民生工業與人力資源運用方面，至今仍相當不足，從而影響其發展的速度。台灣擁有一向以韌性、彈性、多樣化著稱的龐大中小企業，以及在世界舉足輕重的跨國企業，若能挾豐厚的國際產銷製造經驗與多樣化的企業活力，有系統地將印度當前經濟發展的障礙，轉化為拓展市場、降低產能集中風險的利基，則雙方共享經濟交流的廣大利益將指日可待。

產官學界共同催生

2004年11月12日，當時的行政院長游錫堃參與台灣智庫舉辦之「台日印民主價值合作之展望」研討會時指出：「台灣以其重要的戰略位置，可做為印度與東北亞建立夥伴關係的橋樑」，並請台灣智庫催生「台灣印度協會」，做為彙整台灣與印度雙向交流的平台，自此開展了台灣印度協會的推動契機。2005年五月，台灣智庫在當時的行政院副院長吳榮義支持下前往印度訪問，奠定了「台灣印度協會」的籌設基礎。

而後，前台灣智庫副董事長柯承恩與前台灣智庫國際事務部主任賴怡忠，召開了「台灣印度協會」的第一次、第二次籌備會議，出席者包括經濟部、外交部、立法院、外貿協會、中油公司、資策會、台灣經濟研究院與產業界等代表。席間除確立籌備委員名單外，

對協會的組織發展願景，也進行了相當廣泛的意見交流。2005年十月間，「台灣印度協會」籌備處透過由經濟部補助之《拓展台灣-印度經貿交流合作策略》計畫所規劃的「台灣印度協會理事人選意見交流會議」，亦使得各相關機關部門對台印交流業務達成共識，充分發揮台印協會卓為強調的「專案式整合運作」精神。

再者，「台灣印度協會」籌備處協同台灣民主基金會，於2005年十一月展開以「智庫交流」、「政界交流」為主軸的印度行，有效擴增了台印協會未來在印度方面更為多元化的資訊與資源匯流渠道，並為台印交流提供更寬廣的議題實踐空間。2005年底，由經濟部投資業務處、外貿協會主辦、「台灣印度協會」籌備處以及「印度-台北協會」所協辦的「印度貿易及投資說明會」，吸引三百多人與會，並促成四場與台印經濟合作相關的專題演講。發展至此，「台灣印度協會」的成立籌備工作，大體已至臻完備。

「台印協會」的特色，是多次籌備會議與會人士意見之導入、籌備單位對於目前對印度事務機構之業務範疇的分析理解，以及徵詢印度官方與學界人士意見後的產物。因此，協會強調跨組織間的「協力運作關係」，以及著重跨組織間的「知識管理」關係。

協會之宗旨，章程第二條表示，在於提升台灣對印度經濟、社會、文化及其他相關領域之理解，促進台灣與印度雙方人民之交流與合作。

而協會之任務，章程第五條明定為（1）協助台灣公私機構、團體或個人，辦理與印度經濟、社會、文化及其他相關領域之組織交流與合作業務；（2）協同台灣公私機構、團體或個人，辦理與印度經濟、社會、文化及其他相關領域之研究與知識管理業務。

審議民主與台灣民主

廖錦桂 台灣智庫社人部主任



在某次公民會議中，公民小組抽選出來的一個阿嬤，年歲很高，一開始工作小組很擔心她能否撐完兩週的會議。一開始開會的時候，阿嬤也確實經常去找周公。

課程逐步的展開，內容環繞著阿嬤熟悉的生活空間、小時候就存在的河流、沿岸歷經的變化、未來可能的規劃選項…其他公民小組成員熱烈的討論。工作人員發現，阿嬤逐漸改變了。她開始回家叫孫子幫她上網找資料。結束那一天，阿嬤歡喜的帶著相機來，她說，她要留紀念回家講給子孫聽：「阿嬤卡早也有替咱社區的發展做代誌…」。

這位阿嬤的故事只是眾多審議民主參與者故事中的一個，在台灣這樣的故事很多。

審議民主的會議過程中有一種魅力，會讓參與其中的成員（不論是公民小組，還是工作人員）感受到公共參與的重要，進而改變他們日後對公共事務的態度，變得更加關注。這種態度的轉變，也連帶的包括對相關議題知識的好奇與成長，這就是學術語言中所謂的「公民知能」（civic competence）的提升，例如阿嬤會想要叫孫子幫忙上網找更多的資料…。



民主不是只有投票跟 call-in

「什麼是審議民主？」這是一般人常問的問題。「台灣為什麼要審議民主？我們已經有民主選舉，應該把它做好而不是再引進新的東西。」這是部份政治理論學者提出的疑問。問題的層次不同，但兩個都是具有正當性的好問題。去年，智庫在台南縣主辦縣長選舉審議式電視辯論會，一位橫批黝黑的玉井果農、跟一位社區規劃師就曾經跟我說，報名參加前他們特別去「研究」審議民主，就是「找大家伙伙參詳，聽大家的意見啦！民主社會，大家意見不一樣，找大家意見不同的來參詳參詳，互相瞭解。比吵架要好啦！」「我看這個審議民主很強調理性討論、還要讀資料！我們台灣現在太亂了，每天在 call-in 那邊罵來罵去，立法委員打來打去。藍綠對抗太泛政治化了，我看立法委員也應該審議一下，大家理性討論才能真正解決問題！」「啊政府若是都有這樣做，我看台灣就是很民主了啦！」人民是主體、事前讀資料、理性溝通、聆聽、

討論。答案不可能更好了。

部份學者疑慮、或是疑懼的新理念，對參與過審議民主的一般人民來說，其實並不那麼難以親近。識字不多的阿嬤、國中程度的果農、跟大學畢業的社區規劃師彼此並不認識，但他們勾勒出一個現代台灣的面貌：

一、台灣人民有一種民主的需求：應該有一種公共參與的程序，把攸關人民的重大政策交付公民公共討論，民主不能只有投票跟 30 秒的 call-in；

二、台灣社會也需要有一種更好的民主討論模式：台灣的民主實踐不過始於 1992 年的國會全面改選，之前因為欠缺制度的保障，民主兩個字只存在教科書裡，或在我們的頭腦裡作為一種抽象的存在：多數的我們，連開會怎麼開才符合民主的程序，只有懵懂的觀念。看看我們的國會菁英，跟校園裡的班會怎麼開，

就勝過千言萬語。

2000 年後的政黨輪替，為仍在學步階段的台灣民主帶來了更嚴肅的挑戰。在媒體泛政治化、藍綠對抗的現實困境中，因為政治立場差異造成的社會分歧，更讓這塊島嶼的公共知識份子（public intellectuals）不得不去思考是否有一種制度與做法，能協助台灣人民從民主的日常實踐與參與中，逐步重建對民主制度的信心與參與的熱情，持續深化台灣民主的實踐。

台灣人民對民主的需求、社會情勢的整體發展，這麼貼近政治哲學理論中有關民主的最新討論。

這是審議民主在台灣被引介的時代背景。

「審議民主」民主理念的引介：Voice, Not Vote

「審議民主」（Deliberative Democracy），是歐洲民主先進國家對於人類發明「代議政治」兩百年以來，深刻反省的最新民主參與模式。在代議政治的制度設計中，國家的主人——公民——被界定為是一群「冷漠、易受煽動、對公共事務和政策缺乏瞭解的興趣和能力」的組合，除了投票日之外，平常攸關人民重大利益的政策形成與制定，被認為與一般公民無關，政治參與成為少數政治菁英偏好的匯集，以及不同利益代理人競爭、交易和權力的搏鬥場。

以政治理論大師 Robert Dahl 跟 Jurgen Habermas 為主的西方理論家因此提出一個新的、符合現代公民社會的進步思考，認為民主政治的過程，應該是讓所有受決策影響的人，都能夠具有有效機會來參與的政治過程，並且有平等的權力來選擇議題並控制議程；民主程序同時要求一種情境，讓所有參與者，根據充分資訊（well-informed）和良好理性，對爭議利益和必須管制的事務，發展出清晰的瞭解；而這一民主程序

的達成，有賴公共討論（public discussion）。而最符合這種理論精神的民主參與模式，就是審議民主。

所謂審議民主指的是：所有受到決策影響所及的公民或其代表，都應該能夠參與集體決定，而這個集體決定，是由抱持理性與無私態度的參與者，經由論理的方式來形成。因此審議民主強調公民是民主體制的參與主體，應該積極促進公民對於公共事務的參與，而公民的政治參與，不應該僅侷限於投票，或是陳情、請願與社會運動；參與者應該在資訊充分、發言機會平等與決策程序公平的條件下，對公共政策進行公開的討論，並以說理的方式提出可行的方案或是意見。

在向審議民主轉向的政治思潮中，Simone Chambers 特別指出，「投票中心」的民主理論，正逐漸地被「討論中心」的民主理論所取代。「投票中心」的民主理論所理解的民主，是固定不移的偏好與利益，透過投票的機制相互競爭；相較之下，審議民主所關注的，則是投票之前，意見形成的溝通過程，「審議民主的理論家他們的關心所在，是審議如何形塑偏好、緩和自利傾向、調解差異，產生合理的意見與政策，並可能導致共識的形成。」Chambers 進一步指出，十九世紀和二十世紀初，民主化所關心的是擴大選舉，讓每個人都擁有投票的權利；今天，民主化所關心的，則是如何擴大公共領域，讓每個人都能發聲表達意見——「發聲（voice），而非選票（vote），是新的賦權（empowerment）的管道」。

實踐審議精神 從丹麥到台灣

由於審議民主彰顯「民眾參與、理性討論、追求共識」的民主理念，因此成為近年來國際社會深化民主的重要潮流，深受國際重視。在先進國家如 OECD 成員國之中，目前至少有 17 國在決策過程中有相關的制度設計，它的目的在補充代議政治議事品質的不足，在歐洲議會之下並有專責組織，影響力正不斷擴大。包括





在亞洲的日本與韓國。

審議民主公民參與的模式多達二十幾種，其中最為人所關注的，是1987年起源於丹麥的「公民會議」（或稱「共識會議」）。它嘗試建構一個公共討論的場域，讓一般公民們，能夠了解政策議題，並在知情的條件下，經由理性溝通而形成共同的意見。公民會議的召開，是邀請十二位到二十位一般公民，事前閱讀相關資料並經由專家授課來瞭解政策議題，然後在公開的論壇中，針對爭議性問題詢問專家和利害當事人的意見，最後，他們在具有知識訊息的基礎上，對爭議性的問題相互辯論並作判斷，並將他們討論後的共識觀點，寫成正式報告，向社會大眾公布，以供決策參考。

在台灣，審議民主公民參與模式在2001年由台大教授陳東升、林國明組成的團隊逐步引進。行政院在2001年七月成立「二代健保規劃小組」，鑒於全民健保的體制運作缺乏有效的公民參與，為解決民衆參與不足的問題，行政院二代健保規劃小組於是從2002年一月起，成立「公民參與組」。在2002年中，公民參與組總計舉辦了先驅性全民健保公民會議、二代健保公民論壇以及法人團體健保論壇三項實驗性計畫。

經過兩年的實驗與經驗累積，執行團隊的學者陣容已經相當堅強，包括黃東益、吳嘉苓、林子倫、鄧宗業以及社區大學楊志彬等專家學者，都成為第一線的實務工作者。近年更多優秀的團隊陸續加入，包括青輔會團隊、世新團隊、族群工作坊、板橋社大、宜蘭社大等。除了審議民主的模式更加多元，從中央、縣市、到社區等不同行政層級，審議的議題也更加的豐富多樣，全國性的議題包括了二代健保、代理孕母、產前篩選、青年國是、能源運用、職業訓練；社區的議題包括了都市更新、北投溫泉博物館、北投社造協定、竹科宜蘭基地、稅改；另外高雄市舉辦過高雄機車公民會議、台北市舉辦過汽機車總量管制、台南縣舉辦過縣政治理審議式電視辯論會。



到2005年底為止，台灣實踐的審議民主會議模式次數，已經高居全球第二位，排在公民會議的創始國丹麥之後。

由國際觀點來看，台灣推動審議民主還有一大特色，它是由政府行政機關在贊助推動，歐洲則是國會。青輔會鄭麗君主委推動的青年國是會議、衛生署在陳建仁署長任內的公民會議，均在其中扮演關鍵的推動角色。

審議民主在智庫

由於審議民主公民參與模式對深化公民意識具有相當深沈的意涵，公民對政策討論的用心與細膩更值得重視，但相應的，卻沒有受到主流媒體應有的注意，因此台灣智庫在2004年組成研究小組，開始籌劃舉辦審議民主國際研討會。讀過歷史的人都知道，當代史經常受到當代人的忽略，發生中的小人物的故事也經常被大人物忽略，但我們認為台灣社會對自己的社會發生中的當代史，應該盡一分心力，讓更多人知道我們的社會正發生中的真實面貌。其次，在台灣實踐的幾年經驗中，審議民主的推動者與參與者有許多珍貴的經驗累積，也有許多自我反省，帶進國際觀點的比較，會讓審議民主下一階段的发展有一個更堅實的共識基礎。

「審議民主國際研討會」由台灣智庫、台灣民主基金

會、與亞洲創投中心共同主辦，去年八月底在台北成功召開。而為了彙整國內各地的經驗，智庫更在同年六月舉辦「審議民主實務工作坊」閉門會議，邀請台灣所有操作過審議民主的團隊、公民小組代表、政治學者、與四十幾個非營利社團代表共同交換意見。「審議民主國際研討會」是台灣第一次針對審議民主舉辦的國際會議，在青輔會與文建會的贊助之下，建立了台灣與國際審議民主相關機構、政府機關、與研究單位之關係網絡。

在兩天的國際研討會中，我們非常難得的邀請到審議民主的歐美兩大支柱同台，一位是全球首先推動審議民主的丹麥科技委員會秘書長Lars Klüver，一位是研發審慎思辨民調（Deliberative Polling）的美國史丹佛大學講座主席James Fishkin。Klüver秘書長精闢地闡述審議民主在丹麥發展的政經背景及歷程，介紹丹麥二十餘種審議模式中的十六種，並提及審議民主與一個國家的歷史、文化因素息息相關，因此審議民主雖然都處理相當爭議的議題，但每個國家/社會所選的議題則反映出該社會的主要關注。Fishkin教授則介紹

獨步全球的審慎思辨民調，並舉出八種公共諮詢的模式，討論「誰來審議」及「意見產出的品質」這兩個審議民主的核心問題。

同時與會的，更有「歐洲議會科技評估組織」（European Parliamentary Technology Assessment Network, EPTA）主席Robby Berloznik，以及來自美國、丹麥、比利時、瑞士、日本、韓國等國家政府與國會官員、知名學者與NPO負責人與會。

在國際研討會的基礎上，2005年十一月台灣智庫更與公視、澄社共同合作，主辦台灣第一次的「縣市長選舉審議式電視辯論會」，探討縣政議題，在台南舉辦。

在智庫舉辦的國際研討會與審議式電視辯論中，有非常多有關審議民主的重要討論，編校工作正在加緊進行中，智庫將在今年暑假集結出書，也歡迎關心的朋友不吝給我們指正。

審議民主的會議模式有幾種？

台灣操作過的審議民主公民參與模式有8種，包括：公民會議、審慎思辨民調、願景工作坊、法人論壇、公民論壇、族群工作坊、公民對話圈、審議式辯論會。



審議民主國際研討會

蕭伶玲 台灣智庫社人部研究專員

台灣第一次舉辦的「審議民主國際研討會」於 2005 年 8 月 30 日圓滿落幕，來自日本、韓國、美國、比利時、丹麥、瑞士及台灣的官員與專家學者齊聚一堂，和台灣超過二百位的與會者，包括 NGO 成員、大學教授與青年學生、及政府部門官員等人，針對審議民主在世界各國的實踐現況，進行了具體的實務經驗交流與理論反省。

這次國際研討會，我們非常難得邀請兩位重量級的審議民主專家擔任專題演講人。首先是「丹麥科技委員會」的秘書長 Lars Klüver。丹麥是全球首先倡導實踐審議民主的國家，其主責機構即是丹麥科技委員會（Danish Board of Technology, DBT）Klüver 秘書長精闢地闡述審議民主在丹麥發展的政

經背景及歷程，介紹丹麥二十餘種審議模式中的十六種，並提及審議民主與一個國家的歷史、文化因素息息相關，因此審議民主雖然都處理相當爭議的議題，但每個國家社會所選的議題則反映出該社會的主要關注。另一位專題演講人 James Fishkin，是美國史丹佛大學「國際傳播 Janet M. Peck 講座」主席暨「審議民主中心」主任，他介紹獨步全球的審慎思辯民調，並舉出八種公共諮詢的形式，討論「誰來審議」及「意見產出的品質」這兩個審議民主的核心問題。

經過兩天審議民主東方與西方的操作經驗交流，以及



James Fishkin



Lars Klüver

理論與實務的反省對話，審議民主的前景是什麼？如何從實務與理論的反省中，找到新的力量持續向前走？這是最後一場的重點。學者在「審議結果應採共識決或多數決」和「審議民主究竟需不需要有共識」等子題上，有精采的交鋒。

韓國的金煥錫教授認為，審議結果若採多數決，那麼多數意見的人就不會花心力去說服他人；台灣的江宜樺教授則認為任一個人都可以推翻大部分人意見的共識決，不符合民主社會中的正義原則。Klüver 秘書長認為如果人們被要求在會議中須達成共識，那他們便會努力尋找可能性，達成共善；Fishkin 教授則認為共識不一定是必備要件，重點在於人們是否可以在考慮各種方案之後作出最佳的決定。

丹麥的 Klüver 秘書長比較東方與西方的經驗與政治文化，他用「You're good」（你們做得很好）來總結台灣近年各種模式的審議，他並指出，審議民主的一大特色是在於操作元素與要件可以配合議題屬性而做調整與組合，這並不是問題；倒是審議民主的挑戰涉及到能否持續運作，而這涉及到審議民主是否能制度化。美國的 Rehg 教授則同意 Klüver 秘書長的看法，指出制度化的作法可以從不同層面提升審議民主的品質。



台南縣長選舉審議式電視辯論會

王興中 台灣智庫行政部副主任

去年縣市長改選，十八位台南縣選民，與台灣智庫、澄社、公視，共同為台灣選舉史寫下了新鮮的、「審議民主」的一頁。

這十八位選民來自台南縣四面八方，有家庭主婦，也有種芒果的農夫，有年逾古稀的地方耆老，也有少不更事的大學生，共同組成一個「公民小組」，完成台灣首次由選民質詢候選人的「審議式」電視辯論會。

傳統的電視辯論已成台灣選舉常見的景觀：候選人們站在畫面中央，兩側分別是主持人和提問人，內容著重在候選人互相攻防，受限於電視媒體的特性，形象包裝和火辣辭鋒更容易抓住觀眾的注意力，理性的政策討論經常缺席，甚至流於文宣化、綜藝化。

辯論過程聚焦政策討論

但這次台南縣的場景大不相同。候選人面對的不再是學者專家，而是十八位基層選民組成的公民小組。辯論主題由公民小組決定，完全鎖定在縣政議題。而且候選人不能答非所問，因為公民小組有權

追問，把離題或閃躲的候選人抓回來。

更重要的是，這群公民小組可是「有備而來」。在辯論會前，她們不但讀過參考資料，還參與了為期兩天一夜的「公民論壇」。公民論壇的內容是參照公民共識會議的一般程序：第一天，由立場公正的

專家，講解台南縣政概況和政策議題，再透過分組討論和全體會議，凝聚出初步的提問共識。第二天，模擬電視辯論的流程，由雙方陣營邀請的學者專家，回答公民小組的初步問題；公民小組聽取專家意見後，再次分組討論，最後全體共同決定要在電視辯論中質詢候選人的議題。為了達到雙向審

議，而非考驗臨場反應，公民小組的質詢內容，在電視辯論的一星期前即送交候選人，讓候選人能充分準備。

選前一週，電視辯論會登場。公民小組發問的銳利不遜於傳統辯論會中的學者專家，而且更貼近基層民衆的呼吸。最重要的是，選民奪回議題主導權，而非如往常被候選人或媒體所決定。令人印象深刻的是，幾乎一半的公民小組都表示，經過這一番的研討與質詢，她／他們改變了支持對象；而且因為這次參與的經驗，許多成員對參與公共事務的興趣也大大提升。





我們也從公民論壇的過程中發現，在較為充分的資訊和理性、平等的討論環境下，選民確實可以超越黨派的隔閡與偏見，在聆聽與對話中互相理解彼此不同的處境，反省與調適自己的立場，進而尋求共識、包容歧見。

理性公共討論的可能形式

這種結合公民論壇和電視辯論的設計，我們稱之為「審議式辯論」，因為它在傳統電視辯論的外殼之中，注入了審議民主的精神。審議民主是一種民主的理論模型，強調政府的決策應經過相關民衆的理性審議。換言之，各種不同的政策選項應該提出合理的立論依據，透過公共對話尋求共識，而且對話過程必須包容多元意見，並維護各種意見平等的發言機會。

有人質疑，公民小組只有十八人，如何代表全體縣民？其實我們的目的不在「代表」而在「審議」，我們不是要做民調，而是要讓選民對候選人的政見得到更平衡而深入的了解，並且示範公民之間超越黨派的理性溝通。為了讓公民小組盡可能反映縣民的多元意見，我們從一百三十多位自願報名者之中，根據政黨認同、教育程度、年齡和性別，分層隨機抽樣，使公民小組成員的黨派立場均衡，而且大體符合縣民的人口結構。

要讓多元意見平等、理性地溝通，必須遵守一定的討論規範、程序和方法。我們邀請到台大社會系林國明、范雲兩位老師來擔任主持人，他／她們不但學養豐富，且分別具有全民健保公民會議和族群對話等實務經驗，在這次公民論壇和電視辯論中充分發揮穿針引線的角色，得到所有公民小組與候選人的高度肯定。

審議以「知情」為前提，也就是說，參與者必須獲得充分、平衡的資訊，才能避免被偏頗或虛假的資訊誤導。為了準備公民小組的參考資料，智庫社會人文部全體動員，在廖錦桂主任的指導下，實地訪談南縣學者與民間團體，蒐集各級政府統計數據，並要求候選人提供政見，再經過仔細的整理分析，在短短三個星期內撰寫完成。其內容的豐富與公正客觀普獲讚許，多數公民小組成員均認為這份資料很有幫助，甚至有地方人士鼓勵將其出版做為南縣公民教材。

另外，公民論壇的課程也是公民小組重要的資訊來源，曾任副縣長的南藝大曾旭正教授，對縣政議題做了深入淺出、兼具理性與感性的解說，以及智庫法政部曾建元副主任對地方自治基本概念的介紹，讓原本對縣政可能一知半解的公民小組成員，更有能力與自信去做自主的判斷。

為了保障公平性，我們除了邀請專業學者擔任顧問，並由辯論雙方與主辦單位共同組織「監督委員會」。公民小組的抽選、參考資料的內容和講師人選都必須經過監委會認可。公民論壇與電視辯論則全程透明，並同步上網，讓社會大眾與新聞媒體都能觀察討論的過程。

台灣首次審議式辯論圓滿落幕

促進公共政策的理性思辯，藉以提升政府決策的品質，鞏固並持續推進民主改革，是台灣智庫的目標之一。「審議式辯論」的研發與實驗，正是在此一關懷下所進行的嘗試。這次台南的經驗證明，把審議民主帶進選舉，有助促使選舉回歸政策辯論的正軌，未來願值政府、民間與媒體共同努力。

郭芝苑—台灣國民樂派最忠實的實踐者

謝佩基 台灣智庫行政部活動企劃



「我少年時的音樂環境都是像北管、南管、交加調、歌仔戲、亂彈這樣的傳統音樂，這就是我的生活，是我的血。現在的年輕人沒有機會接觸，他們寫出來的很多是從資料裡找出來的，他們沒有我們這一輩的生活經驗，所以他們的本土性就沒辦法像我們這樣深刻……」。

-- 郭芝苑 2005 台灣智庫文化沙龍

2005年歲末，智庫文化沙龍很榮幸邀請到現年八十五歲的國寶級音樂家郭芝苑老師，談他的創作歷程。「郭芝苑室內合唱團」優美樸實的演唱，用歌聲與感情訴說了語言不能到達的領域，而每一首樂曲之後，郭老師用閩南語談論的介紹樂曲背後的歷史典故，更讓音樂成為一部活生生的台灣近代史，許多人偷偷拭了眼淚。

這是文化沙龍首次以音樂會的形式，向來賓傳達最根本、最深刻的文化課題。台灣要到哪裡尋找文化認同？回到哪裡去追索斷層的文化記憶？一直是文化沙龍想要探查的目標之一。如同智庫董事長陳博

志老師強調的，文化沙龍的目的在讓大家以輕鬆的心情了解台灣文化，透過活動一起思考台灣文化的政策與方向。無論未來追求的是國家認同或更文明、繁榮的生活，若社會沒有提升更高層次的人文素養與內涵，只會淪於空談。

跟郭芝苑老師同為苗栗苑裡人的青輔會主委鄭麗君表示，當她有機會與郭老師互動後，更能體會他音樂背後對土地、生命的熱愛與付出。近年來，我們一再強調「台灣的」文化，但是做為一個民主國家，應該是將民主的價值、情感和文化更進一步地落實在我們的生活中。像郭老師這樣在地的、苑裡

的作曲家，很自然地就是我們的，不需要很刻意讓他成為台灣的一種符號。透過社會、民間力量，從很深刻的民主國家主體建構的精神出發，讓大眾共同對文化付出關心；讓像郭老師這樣的音樂家，很自然地不只是苑裡的，不只是「台灣的」，而是「我們的」。

失聲的音樂家

智庫社人部主任廖錦柱在會中提到，台灣文化的獨特性是過去創作者不斷在發問尋找的，從郭老師的音樂我們看到這種獨特性。他是個擁有厚植音樂素養的作曲家，他的作品始終根植在人民的生活裡，但是在過去謬誤的語言政策下，卻讓這樣的人才無法發聲，讓他的作品無法被聽見。他默默在民間耕耘幾十年後，直到李登輝上台，直到他年歲已經七十多歲，才有機會向世人發表他的作品。他的故事是過去台灣歷史進程裡無可抹滅的辛酸，但也因為他的堅持，讓台灣文化有了傳承的依據。

郭芝苑老師出生在 1921 年的苗栗苑裡鎮，那時台灣的教育環境進入全面性的日語教學，因此他只會說日語、閩南語兩種語言。當時像歌仔戲、迎神賽會時的北管、廟會陣頭的車鼓戲，以及深受鄉紳文人喜好的南管，皆為當時通俗的民間音樂；再加上從小耳濡目染聽父親拉小提琴，因而在東西方音樂的交互影響下，讓他對音樂產生濃厚的興趣。不顧父親的期待，他放棄了醫學，到日本「東京東洋音樂學校」學習音樂。在學期間深受德弗札克等國民

樂派、德布西與拉威爾印象派曲風，以及現代樂派普羅飛夫、史特勞斯的音樂風格吸引，進而追隨日本現代民族學派音樂家福部昭、早坂文雄學習創作。這些樂派所強調的「民族性」、「音樂性」與「現代性」成為日後郭老師的創作法則。

因此，郭老師說自己是個「在野」的作曲家，早年他的作品受到國語政策的影響，不是被「改唱」成國語，就是無法依照原創精神而遭扭曲、走樣，始終沒有很好的發表機會。像他這一代的台灣人，成長時期因戰爭的因素，無法受到完整的教育和豐富的資訊來源，完全靠自己摸索。戰後的台灣在國民黨政權「戒嚴」、「白色恐怖」和「禁說台語」的國語政策下，讓他失去創作發表的環境與機會。他感慨的表示：「直到我七十幾歲，李登輝上台，我才有機會發表我的作品，有苑裡的鄉親唱我的歌」。

民族性、現代性、音樂性

郭老師在會中特別提到他的三個創作理念，第一是民族性，每個國家都有他特有的個性，而這些從原有的民族性而來，只有她的子民有，別的地方沒有。第二為現代性，因為我們不是生於歐洲的古典浪漫時代，不可能停留在過去的音樂模式裡，應當隨著時代的轉變，發展出屬於這年代特有的風格。最後是音樂性，現在很多音樂人講究創新，很多音樂變得很抽象，甚至變得非音樂、失去音樂性，乃至於最後變成反音樂。他認為當聽眾對音樂感到不知所云時，創作者就等於忽略聽眾的感受，也失去

音樂應有的意義。

他的作品豐富而多元，從歌謠、童謠、歌劇、室內管絃樂、鋼琴曲、流行樂曲、電影配樂到藝術歌曲都達到質與量的水準；他的音樂亦表現台灣各階層、不同面向的社會紀實。在戰後台灣的音樂界，他算是非常前衛的音樂創作者，沒有人像他一樣寫管絃樂。直到將近二十年後許常惠等人回台，才有人可以跟他談這些音樂；直到 80 年代台灣的民族意識抬頭，本土音樂日漸受重視，才有機會多嘗試台灣風格的音樂。他說：「配合新音樂、現代音樂，讓台灣的音樂有國際性的全新形象，就是我要努力的創作路線！」

「郭芝苑室內合唱團」團長阮文池，非常肯定郭老師所秉持的國民樂派精神。他認為十九世紀國民樂派所講求的就是一個在地精神。作為一個藝術創作者，就是要創作自身的生活經驗，經由他的生活感受創造出屬於自己的作品。就像生長在台灣的人，若作品很像紐約或印度風格，就算學得再像也比不上當地創作者，事實上也不該如此。

郭芝苑的「音樂歷程」等於是台灣的文化縮影，從他的作品很容易發現台灣庶民生活的元素與特質。他以西洋的創作技法，融合台灣傳統音樂，讓他的作品更有生命力與創造性。相較於現今的復古樂風，他所展現的「台灣意象」是後輩無法比擬的。郭老師說：

「以前我這樣做叫做前衛，但現在的年輕人每個人都會民族音樂、現代音樂，我其實沒有什麼了不起。

不同的是，我少年時的音樂環境都是像北管、南管、交加調、歌仔戲、亂彈這樣的傳統音樂，這就是我的生活，是我的血。現在的年輕人沒有機會接觸，他們寫出來的很多是從資料裡找出來的，他們沒有我們這一輩的生活經驗，所以他們的本土性就沒辦法像我們這樣深刻……」。

音樂藝術活在社區裡 郭芝苑室內合唱團

2002 年，靜宜大學人文教育中心的教授暨聲樂家阮文池，為宣揚郭老師的音樂貢獻，創辦了「郭芝苑室內合唱團」，並兼任合唱團指導老師與團長的職務。郭老師與阮文池於十多年前相識，因為對台灣音樂的理念相合，從而展開兩人相知相惜的合作關係。剛開始只是一兩人獨唱郭老師的作品，到後來集結許多苑裡鎮的同好，在四年前正式成立合唱團。合唱團成員多來自於苑裡鄉親，阮團長說：「這些人都是四十歲以上的歐吉桑、歐巴桑，沒有受過專科訓練，但是我們知道郭老師的音樂代表的就是台灣文化，這不是為郭老師做事，而是為台灣的文化而做。因此我們用感情、用生命去唱，唱得很投入、也很認真……」。

合唱團表演的曲目以過去的流行歌為主。郭老師認為流行歌與民間的連結最密切，民間歌曲的宣傳比藝術歌曲來得更迫切、有價值。雖然跟一般歌手同樣唱流行歌，但是以聲樂的方式所傳達出來的音樂性、感染力會更大。郭老師對團員們的表現，很讚



讀的說：「雖然我學的是西洋傳統音樂，但都是過去三、四十年前寫的，素質不好也不流行。但是由這些團員唱出來，用西方的發聲，配上鋼琴演奏，再用西洋的節奏性編曲，讓我們的歌曲變得很有時代感！」

重拾一個善待傳統的人文環境

郭芝苑室內合唱團的成員們，想要幫郭老師出一張作品集，卻因為補助無門，只好由他們一點一滴地

籌資 40 幾萬，製作了一張音樂鋼琴 CD 和獨唱曲，想要再繼續製作其他方面的作品集時，就面臨青黃不接的窘境了。合唱團另一位靈魂人物鍾丁茂教授感慨的說：「難道政府沒有錢嗎？為何我們要這樣辛苦籌錢呢？我們常像現在這樣，邊唱邊宣傳我們的理念，目的就是希望政府能正視傳統文化的重要性，讓社會大眾可以從自身做起，為台灣的文化佈道……」。

郭老師的歌曲歌劇創作中雖也有北京語，但仍以閩南語為大宗。阮團長表示，延續傳統文化最重要的就是恢復日漸式微的母語環境，在城市裡特別容易

視本土母語為一種粗俗的語言，然而在鄉村說母語卻是再自然不過的事。如今年輕世代對母語的熟悉漸疏，更不懂古早語彙的意涵，但台灣鄉村還保存許多的本土文化，文史工作者與鄉民共同研究當地的文化、音樂、藝術和文學。他們是維護台灣文化的重要支柱，亟需被社會大眾鼓勵與幫助。

前澄社社長洪裕宏教授認為，孕育一個友善的人文環境來滋養這些文化人才，讓他們得以安身來活化我們的人文環境，其實不需要太多的經費。像郭芝苑老師這樣的國寶級音樂家，沒有子弟兵傳承他的音樂，下一代可能沒有機會認識他，這是國家的大損失，也顯示台灣面臨很嚴重的文化斷層。台灣擁有許多表達對國家、土地情感的作品，有自己的藝術、音樂、文學和其他表達感情的方式，只是鮮少被主流社會看見。相信還有許多人才無法被承認、被發掘，台灣的社會不應該再讓這樣的事情發生。

文化的再造與精緻化

郭芝苑老師跟苑裡合唱團的故事告訴我們，當一種民俗的、民間的藝術被視為「過時」、「淘汰」的符號時，不應附和這種簡化的文化偏見，而是賦予傳統新意。文化如何再造與精緻化，阮文池團長說：「當我們想到台灣的代表音樂時，不能永遠只是「望春風」。像郭芝苑老師將老歌重新編寫成藝術歌曲，並創作出像「台灣頌」這種大部曲的管弦交響樂，就是試圖將庶民音樂搬上國家級、世界級的音樂殿堂。」

活動尾聲時，陳博志老師談到：「我們不應該用別人的標準來審視自己，台灣人應該要更有自信」。未來無論是保存傳統或是創新，都該思考台灣文化的價值，當賦予怎樣的意涵。我們唯有將人文精神深耕在這片土地上，開始懂得欣賞自己的文化，才能建構出更深刻、更符合需要的願景，如此才能在共同的基礎上，讓社會更包容、更珍惜這塊土地上的各種聲音。當我們爭辯什麼是「中國的」、「台灣的」，什麼是「東方的」、「西方的」的同時，我們才能更清楚的認知到，什麼才是「我們的」！



文化沙龍向您招手

台灣智庫社人部每雙月主辦的「文化沙龍」，由於受到各界朋友的喜愛與推薦，今年起將擴大邀請規模。歡迎關心不同文化主題的朋友先進，e-mail 個人聯絡資料到台灣智庫，我們將會與您聯絡。

文化沙龍聯絡人：
台灣智庫行政部活動企劃 / 謝佩蓉
gegirl@taiwanthinktank.org

服務業跨業整合商機系列研討會

盧俊偉 台灣智庫財經部研究專員

根據 2005 年第一季行政院主計處統計指出，服務業之產值占國內生產毛額 (GDP) 比重已達 73.52%，為此行政院經濟建設委員會已於 2004 年提出「服務業發展綱領及行動方案」，其中列舉政府所推動十二項服務產業重要的發展策略及施政方向。台灣智庫與行政院經濟建設委員會、中華民國全國商業總會於 2005 年共同舉辦「2005 年服務業跨業整合商機系列研討會」，針對各種不同主題進行討論，希望為服務業附加價值的提高、創造就業機會等提出建言，做為政府推動服務業發展規劃之參考。此一系列研討會，前三場已於 2005 年三月份在台北、高雄及屏東舉辦（詳見本刊第十六期報導），後二場分別於同年八月及十一月舉辦，主題為「創造台灣娛樂產業新商機」、「迎向數位時代—談服務業的新商機」。

創造台灣娛樂產業新商機

國人對於「民生」的概念，一般包含食、衣、住、行、育、樂等六項；其中食、衣、住、行四項在我國早已建立完整的產業化發展，惟獨育樂事業缺乏完整的產業鏈發展。隨著國人所得的提升及消費觀念的改變，娛樂事業日益蓬勃，政府大力投入服務業，為娛樂產業開創了發展契機。目前台灣的娛樂事業區分為網絡媒體及內容視野兩大類，如果政府能有效整合娛樂事業及新興科技的應用，同時建構配套的資金、法令等基礎建設，系統性地催生整個娛樂產業的發展，將帶來極大的產值，創造台灣娛樂的新商機。

娛樂事業的類別很多，包括電影、電視、廣播、音

樂、戲劇、運動、遊樂園、旅遊、賭場、雜誌、報紙、書刊、玩具等。我們大致可將目前台灣的娛樂事業區分為網絡媒體及內容事業兩大類：網絡媒體包括電視台、廣播業、電影院、網路、報紙、雜誌、MTV、KTV、網咖及其他新興網絡業者，而內容事業方面則包括音樂、電影、電視節目、遊戲公司、玩具、觀光飯店、劇場、PUB、餐廳等。如果政府能有效結合產學研等各界力量，以整合上述娛樂事業，並有計畫地扶持娛樂發展產業化，勢將創造極大的產值。

為此，台灣智庫與經建會、全國商業總會、國立中興大學，於 2005 年 8 月 13 日，假中興大學圖書館國際會議廳，共同舉辦「創造台灣娛樂產業新商機」研討會，為我國娛樂產業共同思考發展之道。本研討會由中興大學蕭校長介夫開幕致詞，行政院經建會胡主任委員勝正主持，台灣智庫林董事佳龍擔任引言人，經濟部商業司杜司長紫軍、全國商業總會王理事長令麟、創舉金融工程中心魏董事長啓林、國立台灣美術館林館長正儀、鄉林集團賴董事長正鑑等五位與談。本會議就政策引導與輔助、娛樂產業相關發展策略、資本市場與技術面之結合、娛樂與文化创意產業的結合、多元化產業化經營等五大議題提出建議。

「創造台灣娛樂產業新商機」研討會與會人士意見摘要：

1. 解決數位休閒娛樂產業困境之建議及推動策略。
2. 建議民間企業朝多角化、平台化、連結化經營，擴大經濟規模。

3. 建議民間企業應創新經營模式，擴大行銷效益。
4. 建議民間企業品牌策略、自創品牌、創造品牌附加價值。
5. 建議跨媒體、跨通路、跨業整合之趨勢。
6. 建議政府改變心態，發展文化娛樂產業，帶動娛樂經濟潮流。
7. 建議政府以獎勵投資重點扶植數位產業的發展。
8. 建議政府建立統一運籌機構，進一步促進娛樂工業之發展，及幫助排除發展障礙因素。
9. 建議政府打造有利的周邊發展環境、如交通條件、景點條件。
10. 建議政府參考國外政府發展娛樂產業之成功經驗，以適切的產業政策輔導我國產業發展，如韓國以韓劇帶動觀光業及 3C 產品，或舉辦相關國際展覽吸引國外廠商及顧客投入。
11. 建議政府加強台灣國際形象的塑造及加強國際媒體宣傳管道，讓外國顧客能加深對台灣印象，進而吸引外國顧客來台消費，帶動觀光娛樂相關產業發展。
12. 建議政府透過獎勵等各項措施來鼓勵企業進行異業結盟。
13. 建議政府推動兩岸觀光，以活絡大陸人士來台觀

光，提升國內旅遊觀光產值。

14. 建議在政策上，應對服務產業輔導機制制定獎勵條款。
15. 對於娛樂產業向銀行借貸困難的問題，建議政府從「創投」的思考面向切入以協助解決。
16. 建議銀行設立服務業評鑑機制，提供對中小企業放貸的參考依據。
17. 建議政府機關應規劃整體的配套措施，帶領企業走上國際化。

迎向數位時代—談服務業的新商機

拜科技發達之賜，世界已全面邁向資訊化、數位化的新時代；美國新經濟的蓬勃發展，更帶動各國在數位產業化和產業數位化的推動及競爭。新經濟帶來的啓示，不僅是著重知識經濟的重要性，也同樣強調數位經濟的發展。

事實上，政府非常重視數位經濟體系的建立，除行政院成立「國家資訊通信發展推動小組」(National Information and Communications Initiative Committee，簡稱 NICI 小組)以推動多項「數位化」工作計畫，包



括數位台灣計畫、產業電子化計畫等之外，政府也積極推動數位產業化的工作，其中尤以數位內容產業（digital content industry）為代表。數位內容產業同時具有發展知識經濟與數位經濟的指標意義，政府已將其列為「新世紀兩兆雙星產業發展計畫」之一，行政院亦核定通過「加強數位內容產業發展推動方案」，經濟部工業局也配合推動政府政策，成立「數位內容產業推動辦公室」，作為產業推動與輔導之單一窗口。

準此，台灣智庫與經建會、全國商業總會於去年 11 月 5 日，在新竹科學園區同業公會會議廳舉辦：「迎向數位時代—談服務業的新商機」研討會。本研討會由新竹科學工業園區管理局副局長良生開幕致詞，行政院經建會胡主任委員勝正主持，全國商業總會王理事長令麟擔任引言人，行政院國家資訊通信發展推動小組汪執行秘書庭安、玉山證券總經理嘉鍾、成大電機資訊學院李院長清庭、資訊工業策進會李所長進寶、甲馬創意林總監奎佑等五位與談。

會中結合研究議題方向，經濟部推動數位內容產業發展的概念，擬針對數位通訊產業、數位金融服務業、數位醫療保健及照顧服務業、數位人才培訓服務業、數位文化創意服務業等五大產業範疇，邀請相關產官學研各界專家，共同探討此五大產業未來發展的挑戰與商機。

「迎向數位時代—談服務業的新商機」研討會結論與建議：

1.「政府應考量服務業產值和就業人口遠大於製造業的事實，寬籌經費輔導服務業發展」。

說明：我國的服務業目前是「外強內虛」，還要政府加強輔導。可是長期以來，政府的獎勵措施偏重在製造業上，服務業得到的補助少之又少。以經濟部的預算分配為例，去年工業局的預算單是科專計劃就有 54 億元，而商業司不含人事費的全部預算才 15.6 億元，明顯失衡。政府應考量服務業產值和就業人口遠大於製造業的事實，寬籌經費以輔導服務業發展。

2「建議政府研擬完整人才培育及引進的配套機制，發展台灣成為亞洲數位學習中心」。

說明：台灣未來的發展重心之一，在於人才培育。因數位時代的來臨，相關人才及技術的培育顯得更為重要。因此不僅要培育本國的人才及專業技術，還可以藉由大量引進國外的人才或採取移民政策，使台灣變成亞洲數位學習的發展中心。對於企業人才培訓的投資，政府應該特別加強獎勵與輔導。

3「建議政府加強對文化創意服務業的輔導，例如協助解決資金取得不易的問題」。

說明：台灣文化創意產業的困境很多，尤其找銀行很難借到錢，無法發展。文化創意者和投資者的想法常有落差，需要有人契合，政府雖已設立專責單位負責協助文化創意產業的扎根，但換諸近年的情況，該項產業，仍未能如預期般的發展，政府應對此提出具體對策，發揮出最大的輔導力量。

4「建議政府參考其他國家做法，提供誘因讓企業去訓練員工，甚至利用工作時間來訓練」。

說明：企業送員工進訓在台灣不易推行的主因為：

(1) 中小企業人力不足，送訓後業務人力吃緊。

(2) 缺乏誘因。

(3) 員工和企業的關係不穩，隨時有跳槽、被挖角的風險。政府應以整體知識經濟發展為考量，以提供獎勵等政策誘因，鼓勵企業培訓員工，員工積極進訓，以提升我國整體人才素質，創造多贏。

5「建議政府鼓勵銀髮族進行數位學習，將銀髮族學習視為娛樂產業的一環」。

說明：台灣將進入高齡化社會，佔五分之一人口的老年人要如何做終身學習、如何活的有尊嚴、如何適應未來生活的轉變，都將是值得思考的問題。其中，將銀髮族學習視為娛樂產業的一環，而有別於一般教育的模式，其蘊藏的產業商機，應是未來政府可以著手輔導的方向。

六大配套政策 落實服務業發展目標

對全國商業發展會議結論的評析與期待

郭建中 台灣智庫執行長

盧俊偉 台灣智庫財經部研究專員

全國商業發展會議的正式大會，已於 2006 年 1 月 9、10 日兩天假台北國際會議中心舉行。本次大會的議題題綱，經由七場地方政府及商業團體的政策座談會、四場北中南東分區分組預備會議、兩天的全國正式大會等三層執行架構，由下而上，逐一蒐羅各界對各項議題的相關意見，而後由十五位專家學者擔任各子議題撰擬委員，專業地將各界意見彙整並撰寫題綱初稿，最後交由經濟部召開內部會議及跨部會協調會，正式確立大會的討論題綱內容。討論題綱共計二十五篇，內容著重在我國商業未來發展方向、商業政策法規、政策目標及政策架構等面向，會議根據此二十五篇題綱，乃獲致五十八項結論建議。

就產業結構而言，我國早已邁入服務業社會，服務業產值占我國國內生產毛額的比重將近七成；2004 年我國服務業產值占 GDP 比重增至 68.72%，2005 年前 3 季更高達 73.9%。過去偏重製造業而較忽略商業或服務業，或將商業當作輔助性經濟部門的產業政策思考，應重新予以審視及調整。如此，政府對於「商業」的定位與既有的商業政策亦應同步改弦更張。

我國目前商業發展面臨資金、人才、技術、經營環境等各項軟、硬體建設不足的問題，此次透過「全國商業發展會議」的推動及舉辦，就五大議題領域：「強化商業基礎建設」、「提升商業服務品質」、「前瞻商業創新研發」、「發展新興商業型態」、「推動商業全球化」，逐一檢視相關問題並探討對策。

經濟部商業司在大會上闡述了未來我國商業發展的政策願景，要打造台灣成為「行銷國際連鎖加盟商業之運籌總部」及「亞洲新商業文化及風格之創造園地」；並進一步規劃 2010 年的政策目標，希冀屆時「商業服務業」（包含批發、零售、餐飲、物流）已達到六項目標：一、該產業的國內生產毛額，由現行的 2.8 兆元增加為 4 兆元。二、出口金額成長 1.5 倍，由現在的 3.4 兆元成長為 5 兆元。三、就業人數由 283 萬人增加至 303 萬人。四、研發經費成長 2 倍，由 153 億元增加到 300 億元。五、電子商務營業額成長 4 倍，由 511 億元成長為 2000 億元。六、連鎖加盟商業國際營運總部達 200 家（目前為 115 家）。

在現今國際商業的發展中，主要面臨大型化、連鎖化、國際化、資訊化、業種業態多樣化等發展趨勢，企業經營策略必須不斷推陳出新，才能確保其競爭優勢。全球化下的競爭，不只企業在競爭，國家也在競爭。政府規劃要將台灣打造成為「連鎖加盟商業的國際運籌總部」及「亞洲新商業文化及風格之創造園地」，其政策規劃及執行上應同步考量幾個方向的配套措施：

一、做好本身的非貿易財，以吸引更多國際企業來台設立營運總部：

這包括外商一直在談的政策法規鬆綁問題，如檢討都市計畫法中對商業土地使用的限制是否合理。

二、加速與國際制度接軌，同時密切觀察對手國的政策發展：

隨著亞太區域內投資貿易的勃興，各國貿易的重點也由商品貿易逐漸擴及服務貿易領域，其中服務業較發達的國家或經濟體，例如美國、日本、歐盟等也開始注意亞洲市場的發展，未來我國要成為連鎖加盟商業的國際營運總部，首先須注意這些先進國家企業的投資動態，同時密切注意對手國及 WTO 等相關國際組織在經貿規範上的動態發展，善用 WTO 平台，並加速本身與國際制度的接軌。

三、加速推動相關資訊硬體的建設。

四、積極培養國際商業經營人才，同時協助解決企業進行國際布局所面臨的資金問題。

五、在產業經營上，鼓勵業界之間進行合作：我國商業產業中大多為中小企業，政府可鼓勵業界進行「製商整合」，透過企業資源的共享、互補，搭建國際行銷的合作平台，同時輔以相關配套措施，鼓勵企業建立自有品牌並以本國企業名義進行海外市場佈局：

六、加強產學合作：

未來可加速商業研究院的成立設置，整合相關研究資源，發揮綜效。

全國商業發展會議已羅具多項重要結論，如果經濟部能參酌這些建議措施，進一步釐訂我國「商業服務業國家發展綱要」，並逐項落實推動，相信要在 2010 年達到經濟部所設定之商業服務業發展的階段性目標，應非難事。

2005

- 07/08 國際部印度考察報告
- 07/16 前 AIT 理事主席卜睿哲來訪
- 08/01 駐 WTO 代表團法律顧問白鎮瑜演講：「WTO 爭端解決經驗談」
- 08/02 日本訪衛廳防衛研究所資深研究員松田康博來訪
- 08/02 日本產經新聞記者來訪
- 08/04 總統府憲政辦公室來訪
- 08/05 大台中發展戰略高峰會
- 08/06
- 08/09 澳洲人報主編 Gregory Paul Sheridan 來訪
- 08/11 英國貿易文化辦事處政經處處長 Den Moore 來訪
- 08/13 娛樂產業升級研討會
- 08/17 中研院近史所研究員吳叡人演講：「台灣後殖民論綱」
- 08/22 憲改論壇台南場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 08/24 日本政論家？田和幸博士來訪
- 08/25 英國 Exter 大學教授 Tim Niblock 演講：「激進的伊斯蘭與國際秩序」
- 08/26 巴西環球報駐北京分社主任 Gilberto Scofield Jr. 來訪
- 08/26 美國民主基金會學者 Larry Diamond 來訪
- 08/26 憲改論壇東吳大學場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 08/29 審議民主國際研討會
- 08/30
- 09/07 憲改論壇台中場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 09/08 日本獨協大學講師上村幸治來訪
- 09/09 台灣青年論壇：台客文化座談會
- 09/13 加拿大國會議員助理團來訪
- 09/16 自由美洲協會主席 Francisco Guillermo Flores Perez 來訪
- 09/26 憲改論壇嘉義場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 09/27 全國商業發展會議台北場
- 09/29 全國商業發展會議高雄場
- 09/30 憲改論壇台北大學場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 09/30 憲改論壇：第七次修憲
- 10/01 憲改論壇台中場：社會改造與共識重建的觀點
- 10/03 德國社民黨青年團副執行長來訪
- 10/04 錢尼辦公室亞洲事務資深主任 Steven Yates 來訪
- 10/05 美國之音東京分社記者 Steven Herman 來訪
- 10/05 全國商業發展會議台中場
- 10/05 憲改論壇桃竹苗場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 10/06 全國商業發展會議花蓮場
- 10/06 法國在台協會副主任 Herze Guely 來訪
- 10/07 加拿大駐台北貿易辦事處主任 David Hamilton 來訪
- 10/09 「台灣政局與兩岸關係看法」民調記者會
- 10/13 全國商業發展會議台北場
- 10/21 農業論壇：休閒農業輔導管理辦法之研修
- 10/23 憲改論壇：憲政改革與原住民族發展
- 10/24 美日台三邊戰略對話台北回合
- 10/26

- 10/30 憲改論壇花東場：第二階段憲改的可能性及優先議題
- 11/05 迎向數位時代－談服務業的新商機研討會
- 11/08 哈薩克 Express K 報總編輯 Adikhan Nussupov 來訪
- 11/09 APEC 記者團來訪
- 11/12 「頭家總質詢·縣長來面試」台南縣長選舉公民論壇
- 11/13
- 11/12 憲改論壇：和平入憲
- 11/14 美國 Missouri 州大教授 Dennis Van Uranken Hickey 來訪
- 11/15 德國德中日報主編 Rainer Wozny 來訪
- 11/18 農業論壇：休閒農業輔導管理辦法之研修
- 11/19 「頭家總質詢·縣長來面試」台南縣長電視辯論會
- 11/20
- 11/21 歐洲記者協會 (AEJ) 來訪
- 11/22 憲改論壇：台灣憲政發展與中國民主化的未來
- 11/29 香港公開大學師生觀選團來訪
- 11/30 憲改論壇：三合一選舉後地方府會關係的變化
- 12/01 上海台灣研究所學者來訪
- 12/01 日本朝日新聞記者船橋洋一來訪
- 12/02 民主太平洋聯盟觀選團來訪
- 12/02 日本學者竹內孝之來訪
- 12/02 歐美媒體與智庫觀選團來訪
- 12/05 協辦印度貿易及投資說明會
- 12/06 以色列國家報編輯來訪
- 12/09 著名瑞典自由撰稿人 Jan Soderqvist 來訪
- 12/23 美國 Richmond 大學副教授 Vincent Wang 來訪

2006

- 01/09 全國商業發展正式會議
- 01/10
- 01/09 聯合國記者團來訪
- 01/12 前 AIT 理事主席白樂崎拜訪
- 01/12 荷蘭國會眾議院勞工黨籍議員 Frans Timmermans 來訪
- 01/16 「國人對未來兩岸關係評估與展望」民調記者會
- 01/21 青年政經講堂
- 01/23
- 01/25 The Jamestown Foundation 東北亞政策研究中心主任 Kevin C. Scott 來訪
- 02/09 憲改論壇：二階段憲改的論述與策略
- 02/14 憲改論壇：審議民主與憲政改革
- 02/24 年度感恩晚會
- 03/03 憲改論壇：中央政府體制的選擇
- 03/09 美國傳統基金會顧問 Ken Sheffer 來訪
- 03/17 憲改論壇：人民憲政終結政黨亂象
- 03/20 中國社科院法學所學者來訪
- 03/24 財經論壇：破稅與地方財政收支
- 03/24 WTO 論壇：WTO 與反傾銷策略
- 03/31 憲改論壇：統獨民主化